

N A G A S A K I

热烈欢迎

# 日本长崎

## 修学旅行指南



日本国内率先  
倡导并实施  
修学旅行  
的地区

家长和老师都  
非常安心

中国名校**首推**  
修学旅行地区

长崎县政府  
与教育机关  
全力支持





# 适合中国青少年修学旅行的设施

长崎教育委员会、政府机关、旅游局全力支持。  
治安完善，设施齐全。



## 豪斯登堡主题乐园

红砖砌成的可爱建筑，宛如镜面般的优美运河倒映着成排房舍，街道上盛开的花朵芬芳四溢就连日本当地的观光客也数度前往，徜徉在这座充满自然情趣的荷兰小镇，趣味盎然。



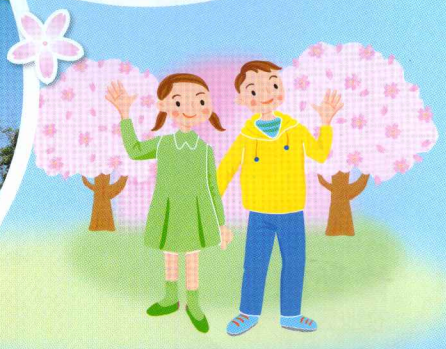
## 九十九岛

由大小208座岛屿组成，是日本最西端的国立海洋公园。搭乘白色船体木纹内装饰的游览船，进行50分钟的环游之旅。可一边享受海风的轻拂，一边眺望蔚蓝海岸风景。



## 和平公园

1945年8月9日11:02，长崎遭受原子弹袭击，如今这里建起了高9.7公尺的和平祈祷像，和平之泉以及世界各国赠送的和平纪念物，成为祈祷世界恒久和平的精神象征地，自由参观。



# 新时代环境能源设备

豪斯登堡不仅是一个单纯的主题乐园，更是一个探索未来信息化的实验都市。为了实现人与自然共存的理念，豪斯登堡在长崎工业区的不毛之地上，从土壤改良着手，开拓了6000米长的人工运河并在运河沿岸种植40万棵树木，30万朵鲜花，使土壤再现生机。其次为了不使海洋受到污染，建设大规模的生活污水处理设施，做到不让一滴废水流入海洋。为了防止用水不足引进了日本最大的海水淡化设施。

## 环境设备的研修参观

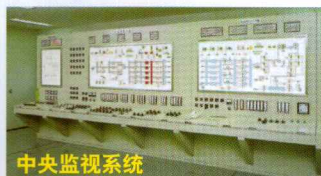
为了都市景观、维持管理、安全性与将来的计划对应等原因，在豪斯登堡的地下设置了全长为3.2公里共同沟，将都市机能不可欠缺的电力、通信、空调、卫生、热能、水道等系统均设埋其中。既不破坏景观，又能提供舒适而安全的生活环境。



地下共同沟



污水处理系统



中央监视系统



## 太阳能发电系统

在豪斯登堡内一共设立了10处由长崎生产及制造的新时代太阳能电池，若以新时代太阳能电池来说，可以说全日本最大规模。



## 太阳能电船和游艇

为了更好地体验新能源，正在开发利用太阳光发电的太阳能电船和游艇。

## 企业展示板

介绍长崎县的企业和大学等机构开发使用新能源的举措。

## 体感型发电装置

脚踏自行车发电驱动偶。

## 太阳能电船

使用手光电，试让船动起来吧！

## 长崎新时代能源区展示设施(主题馆)

介绍长崎新能源的常设展览设施-IFX剧场-"Kirara"



## 录像资料

利用影视图像介绍新一代能源区。

## 太阳能电池板和风车模型

通过太阳能电池板把太阳光变成电，使风车转动。

## 监视系统

即时显示豪斯登堡园内的太阳能发电量。

## 视听柜台

来馆的每位观光客都可以自由使用。





# 修学旅行——在游历中成长

修学旅行是由学校组织学生，以班或年级为单位，远到他乡异国，参观、考察、体验、学习当地的历史、文化、语言、自然等，以丰富学生的知识，开阔视野，提高学生的综合素质，增进集体意识，并通过与当地的同龄人之间的交流，加深与不同国家、不同地区青少年之间的相互了解，为培养适应未来社会需要的人才而开展的一项学校教学活动，是学校课堂教育的延伸。从形式上来看，它是一种旅行活动，但绝非学生旅游，既不同于夏令营或中外学校之间的交流互访，也与“游学”有所区别，与社会实践活动有异曲同工之处。

“修学”一词最早见于中国史籍《史记·儒林列传》：“终不治产业，以修学著书为事”。《颜氏家训》中：“修以学艺，犹磨莹雕刻也”。

以往受各方面因素的制约，中国的学校一直处于被动的接待型交流层面上，即使有少部分学校曾经选派师生赴国外访问交流，也都是应国外学校的邀请，由本校及国外邀请校出资，持公务护照，申办商务签证组团成行的。随着国家经济实力的增强，国民生活水平的不断提高以及社会对于未来人才的要求，迫切需要学校不断丰富教学手段内容。

2000年，日本正式成为中国公民海外旅游目的地以后，为了进一步促进日中两国青少年之间的交流，日本国对中国青少年赴日修学旅行实行了免签政策，并由最初的北京上海广州扩大至全国范围。至今每年都有大批的初高中学生参加赴日修学旅行团，所有参加过修学旅行的师生都感到收获非常大，认为这是一种形式活泼、内容丰富、增长知识、开阔眼界、提高自身素养的非常好的教学活动，希望今后能大力推广。

目前日本有关部门在以往成功运作修学旅行的基础上，积极听取教育专家的建议，不断开发出多项不同主体的修学旅行产品，使这一教学活动在促进学生全面发展方面更具积极的意义。



## 感受长崎，传递友好 (北京汇文中学 崔亚兰老师)

长崎有着多样性的自然、历史、人文、现代高科技等修学旅行资源。从2002年开始，我校开展到日本的修学旅行活动，长崎留给我校师生的印象和感动最为深刻。

中、西、和文化相映成辉，在这里体察世界文明的多样性，了解不一样的日本，这是一个开放的长崎。

在原爆遗址上建立的和平公园，鲜明地表现出长崎人民反对战争、坚持和平发展的坚定立场；在火山灾害遗址上建立的主题博物馆，彰显着长崎人以顽强意志与大自然抗争的勇气，这是一个令人震撼的长崎。长崎人的微笑是敬业的微笑，是对生活的热爱，这微笑沁入你的心田，这是一个温暖的长崎。

遣唐使出发的码头遗迹，中华民族英雄郑成功的出生地-平户，中国伟大的民主革命先行者孙中山先生曾九次造访长崎的历史传奇，中华街上熟悉的乡音……长崎与中国有着深厚的历史渊源，这是一个亲切的长崎。

以先进的环保理念为指导，以高水平的科学技术为支撑，豪斯登堡主题公园成为未来人类社会与自然和谐共处的环保教育大课堂，给师生们留下了最为深刻的印象，这是一个领先的长崎。

长崎，一最令人心动的修学旅行目的地！

## 一衣带水 情谊深长 (上海市光明学校 伍佳君同学)

飞机降落在长崎机场，刚下飞机，我们就被眼前的景象感动了，一列整齐的队伍排在机场门口，长崎人拿着印有“欢迎来到日本长崎”的中文横幅欢迎着我们。学校交流时，日本的小伙伴们为我们演奏了我们最熟悉的《义勇军进行曲》，日本师生们在此曲中传达了他们真挚的欢迎、尊重与友谊。

在温泉宾馆，让我们第一次与日本文化如此地接近，感受到朴素的榻榻米和体验到了能让人缓解疲劳的温泉。

长崎的豪斯登堡，不仅是一个单纯的主题乐园，更是一个探索未来、资讯化的实验型都市。

此外，来日本的这几天，每到一处我们都享受着日本人民的给我们的优先待遇。深刻地感受到了中国和日本一衣带水，比邻而居的涵义。



修学旅行从推广至今共举办了170多次，其中包括：北京汇文中学、北京月坛中学、北京二中、北京景山、北京四中、上海光明初级中学、上海格致中学、上海市尚文中学、上海延安中学、上海建青实验中学、浦东模范中学、华东模范中学、广州市中星小学、深圳市内中学、深圳海湾中学等中国各个省市的名优中等、高等学校。先后有一万余名中国青少年师生参加。





## 云仙地狱

由于水蒸气与岩浆不断地从岩缝中冒出,让云仙温泉笼罩着大片白色烟雾,散发出硫磺气味,令人感觉仿佛置身地狱。以地狱由来或传说而命名的“御丝地狱”或“大唤叫地狱”等温泉约有30处,设有游人步行道,约30分钟,即可亲身体验一趟有趣的地狱巡游。用地狱蒸汽蒸熟的温泉鸡蛋5个300日圆也很受欢迎。



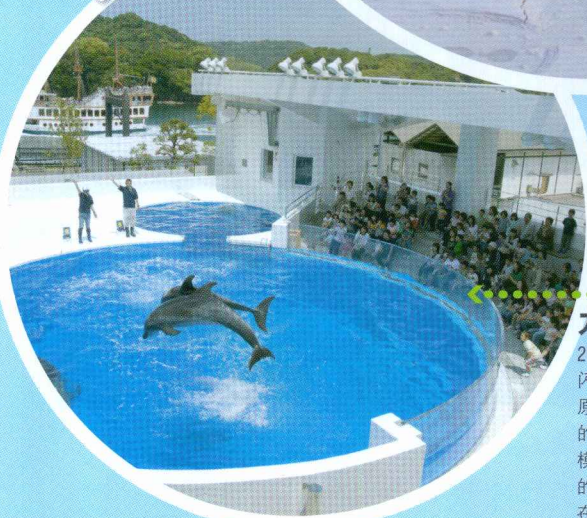
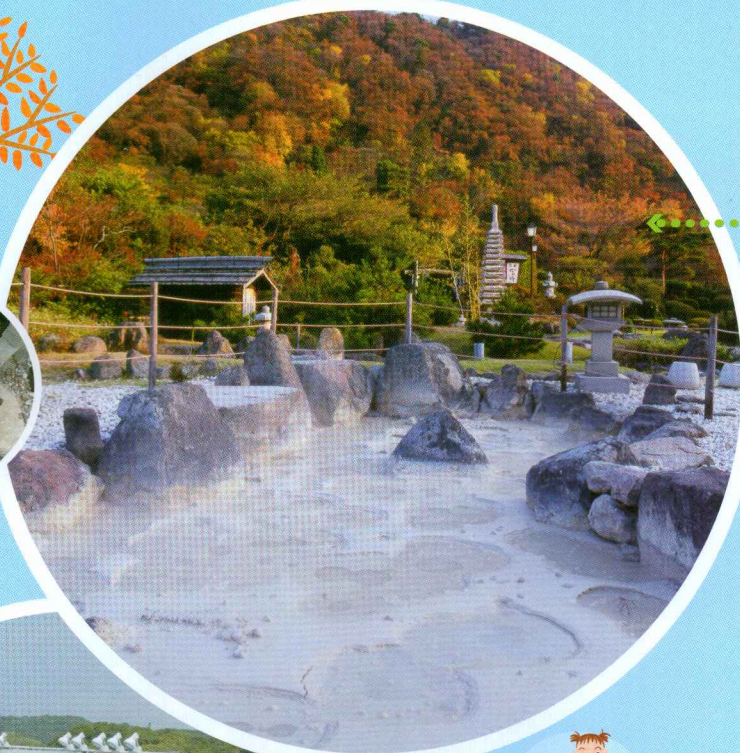
## 长崎原爆资料馆

从和平公园徒步约5分钟即可抵达长崎原爆资料馆,馆内展示当时原爆的原始图片和文字资料,以及当今世界各国的核武器试验状况,提醒我们要时刻维护世界和平。



## 出岛

1636年为限制基督教布教而建筑的扇形人工岛,为当时日本对西欧唯一开放的贸易港,2000年出岛5栋建筑修复完成。2006年4月1日第二期工程完工,对外开放的建筑又增加5栋。现在还在不断修复和扩建中。



## 九十九岛水族馆“海闪闪”

2009年7月18日在西海珍珠海洋游览区开馆的海闪闪水族馆是将展现在眼前的九十九岛的海洋原样重现的水族馆。在这里有可以与海豚交流的【九十九岛海豚戏水池】,日本国内最大规模的【水母交响乐厅】,还有日本国十分罕见的户外大型水槽,游客们可以从外边俯看嬉戏在水槽内的鱼儿们,非常受小朋友们的欢迎。



平成新山



千千石梯田



浜之川涌水



## 世界地质公园——岛原半岛

岛原半岛是由岛原市、云仙市、南岛原市三个市组成。在岛原半岛的中心地带的云仙温泉地域是日本最早的国立公园,也是有着悠久历史闻名日本国内外的观光胜地。

岛原半岛中心的云仙火山周围,由于火山碎屑的堆积而形成了肥沃的土壤,有利于农业的发展。另外,由于环海的地理优势,使岛原半岛地区拥有非常富饶的海产品。

### 平成新山

1991年11月17日,沉寂了198年的云仙主峰普贤岳再次爆发,火山灰和熔岩堆积成了海拔1486公尺的平成新山。在仁田岭的眺望台上,游客可以欣赏春日的花海和秋天的红叶,并能够细致地观察到普贤岳的熔岩。

## 云仙灾害纪念馆



1990年11月,沉寂了近两百年的普贤岳火山爆发,带来了许多伤害。为了记取教训,兴建此座纪念馆,最新技术呈现火山灰泥和泥石流影像,并以超大震撼立体音响播放临场感十足影片,可让游客更了解火山的相关常识,与灾后重建的艰辛。

## 土石流受灾家屋保存公园



展示1990年11月普贤岳火山喷发后两年1992年8月—14日期间的土石流受灾房舍。平均掩埋了2.8公尺深,如今只能见到屋顶,土石流受害的猛烈程度,真实再现世人面前。

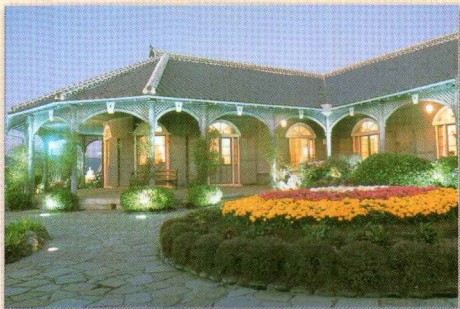


# 长崎观光名胜

优美的自然环境，奇特而又神奇的温泉，融合了异国风情，使长崎充满无限的魅力。

## 长崎

## NAGASAKI



### 哥拉巴园

长崎市中心一带位于昔日外国人聚居地的南山手町，拥有九幢洋楼的哥拉巴园，是长崎首屈一指的观光名胜。平常只开放到下午六点，不过在夏季到秋季期间，会延长开放时间到九点半，在闪亮的灯饰装点下，更显辉煌耀眼。黄金周期间也会延长开放时间，营业时间每年有所调整。



### 孔子庙

最早建立于1647年的孔子庙，1893年采用中国建筑风格复建而成，供奉着儒学创始者—孔子。正殿前并列着由中国人从祖国运来的72圣贤雕像。正殿后面还有中国历代博物馆。



### 稻佐山展望台

从海拔333公尺的稻佐山展望台，可以360度欣赏素有[1000万美元夜景]美誉的美丽景色。

## 佐世保

## SASEBO



### 九十九岛游览船 珍珠女王号

搭乘“珍珠女王号”游船享受环游九十九岛的1小时日落之游。黄昏时出发，巡游于各岛之间。看着被夕阳渐渐染红的海面 and 九十九岛，享受幽雅的欢乐时光。



### 西海桥

日本三大海潮湍急处之一的针尾瀬户，潮水涨退之际，海水从宽阔的大村湾一口气流经狭窄的海峡，因而形成巨大漩涡。此地是观赏旋涡的胜地，闻名遐迩。

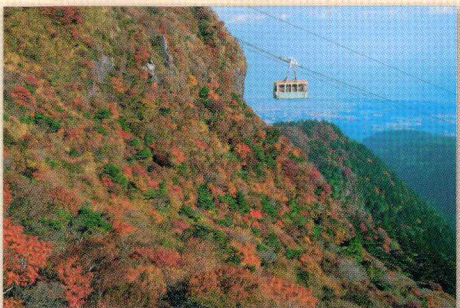


### 西海珍珠海洋游览区

集休闲娱乐为一体，九十九岛游览船码头、九十九岛水族馆—海闪闪，当地的土特产商店都位于其中，在西海珍珠海洋中心中体验采集珍珠，还能品尝到当地非常有名的佐世保汉堡。

## 岛原·云仙

## SHIMABARA·UNZEN



### 仁田岭

一年四季可欣赏到不同的景色，在天气晴朗的时候乘坐缆车登上海拔标高1333公尺的妙见岳，可以眺望到岛原半岛和熊本县的天草、阿苏等处。



### 武士屋敷

保存着下级武士的宅邸遗迹，周边仍残留着城邑的昔日风貌。流经道路中央的泉水，在古时候为生活用水，道路两侧的土墙与石墙都保存着昔日风貌。水渠流经的沿路上，有山本邸、乌田邸等宅邸遗迹，皆为免费开放参观。



### 鲤鱼街

位于一段宁静街道中，沿着并排民房而设的水渠，悠游着锦鲤。在长约400公尺的水渠，鲤鱼顺着水流悠游自得，其华丽的戏水之姿给人一种舒适而悠闲的感觉。

## 欢迎参观学习的长崎媒体

长崎县还为广大学生提供多样的学习考察机会，让学生体验到平时接触不到的事物，全面的学习各种知识。



### 新闻报社

在长崎的新闻报社，学生们可以在这里近距离参观报纸制作的设备，工作流程，及了解从撰稿，排版到制作成报纸的全过程。而且参加参观的同学每人都可以得到世界上独一无二的登有纪念台影的报纸。

### 长崎的电视台

来长崎的电视台参观学习的同学们可以成为电视节目中的一员，在摄影棚内，亲身体验电视节目的直播录制的全部过程，全面了解电视节目制作背后所运用的科技技术，和工作人员进行直接的交流。





# 日本修学旅行主要地区



长崎豪斯登堡



上海 → 长崎快线  
东方航空每周一、五直达

全日空航空公司、日本和中国各大航空公司、都已开通抵达两国各地的航班。其中成田机场、羽田机场、关西机场为中国至日本主要机场。为您的出行提供了便捷的服务。

## 历届修学旅行行程例

### 上海出发七日行程例

地点	行程	食事 (有●无○)
第二天 上海 长崎 佐世保	抵达长崎机场后乘坐高速巴士前往佐世保的豪斯登堡，夜晚在豪斯登堡内观赏烟花表演。	早餐：○ 午餐：● 晚餐：●
第二天 长崎 云仙	豪斯登堡出发到长崎和平公园与长崎学校进行友好交流，参观长崎企鵝水族馆后前往云仙地狱见学。	早餐：● 午餐：● 晚餐：●
第三天 岛原 福冈新门司	早餐后前往岛原参观土石流受灾家屋保存公园，参观后前往福冈新门司港乘船至大阪。	早餐：● 午餐：● 晚餐：●
第四天 大阪 京都	游览大阪城楼后到京都清水寺。	早餐：● 午餐：● 晚餐：●
第五天 京都 富士箱根	早餐后前往富士箱根国立公园，观大涌谷后移动前往东京。	早餐：● 午餐：● 晚餐：●
第六天 富士箱根 东京	早餐后前往迪斯尼乐园在园内活动。	早餐：● 午餐：● 晚餐：●
第七天 成田 上海	成田购物后由成田机场返回上海。	早餐：● 午餐：○ 晚餐：○

### 北京出发七日行程例

地点	行程	食事 (有●无○)
第一天 北京 成田	抵达后前往东京游心斋桥，日本未来科学馆，二重桥，浅草寺，入住东京酒店。	早餐：○ 午餐：● 晚餐：●
第二天 东京	游迪斯尼乐园，在园内活动。	早餐：● 午餐：● 晚餐：●
第三天 东京 长崎 佐世保	由东京搭乘日本国内航空前往长崎豪斯登堡，豪斯登堡园内环境能源系统学习。	早餐：● 午餐：● 晚餐：●
第四天 佐世保 长崎	早上至九十九岛观光游览与长崎学校进行友好交流，乘坐高速巴士至长崎市内，和平公园。	早餐：● 午餐：● 晚餐：●
第五天 长崎 福冈	从长崎出发到福冈日产汽车工厂参观，后至新门司港乘船至大阪。	早餐：● 午餐：● 晚餐：●
第六天 京都 大阪	乘坐高速巴士至京都游览清水寺，金阁寺后到大阪城，游览后在大阪购物。	早餐：● 午餐：● 晚餐：●
第七天 大阪 北京	由关西机场返回北京。	早餐：● 午餐：○ 晚餐：○

另外正在推广中国国内各地出发—上海看2010年世界博览会后前往长崎—东京的特殊行程

## NAGASAKI

### (社)长崎县观光联盟

长崎县长崎市元船町14-10桥本商会大楼8层  
TEL: 095-826-9407 FAX: 095-824-3087  
<http://www.nagasakiyou.net>

联系人: xudanni@ngs-kenkanren.com  
徐小姐

### (社)长崎县贸易协会上海代表处

中国上海市延安西路2201号国际贸易中心2002室 邮编: 200336  
TEL: (86)21-6275-0696/21-6275-8437 FAX: (86)21-6275-8438  
<http://www.shnagasaki.com.cn/cdefault.htm>

修学旅行咨询: 日本长崎修学旅行实施事务所 (宝广上海事务所)  
TEL: (86)21-6207-6819 FAX: (86)21-6207-6863  
sato@takara-ad.com